

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 2265/2001 of 22 November 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....	1
Commission Regulation (EC) No 2266/2001 of 22 November 2001 fixing the maximum export refund for white sugar for the 17th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1430/2001 .....	3
Commission Regulation (EC) No 2267/2001 of 22 November 2001 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector .....	4
Commission Regulation (EC) No 2268/2001 of 22 November 2001 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state .....	6
Commission Regulation (EC) No 2269/2001 of 22 November 2001 opening an invitation to tender for the resale on the internal market of approximately 329 tonnes of paddy rice held by the Italian intervention agency .....	8
Commission Regulation (EC) No 2270/2001 of 22 November 2001 on the issuing of export licences for wine-sector products .....	10
Commission Regulation (EC) No 2271/2001 of 22 November 2001 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty .....	11
Commission Regulation (EC) No 2272/2001 of 22 November 2001 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 943/2001 .....	15
Commission Regulation (EC) No 2273/2001 of 22 November 2001 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1558/2001 .....	16
Commission Regulation (EC) No 2274/2001 of 22 November 2001 fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1789/2001 .....	17

Commission Regulation (EC) No 2275/2001 of 22 November 2001 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of rye issued in Regulation (EC) No 1005/2001 .....	18
Commission Regulation (EC) No 2276/2001 of 22 November 2001 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice .....	19
Commission Regulation (EC) No 2277/2001 of 22 November 2001 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs .....	22
Commission Regulation (EC) No 2278/2001 of 22 November 2001 providing for the rejection of applications for export licences in relation to certain processed products and cereal-based compound feedingstuffs .....	24

II Acts whose publication is not obligatory

**Commission**

2001/811/EC:

- ★ **Commission Decision of 21 November 2001 on a Community financial contribution to cover expenditure incurred by Austria, Portugal and Finland for the purpose of combating organisms harmful to plants or plant products (notified under document number C(2001) 3684) .....** 25

2001/812/EC:

- ★ **Commission Decision of 21 November 2001 laying down the requirements for the approval of border inspection posts responsible for veterinary checks on products introduced into the Community from third countries <sup>(1)</sup> (notified under document number C(2001) 3687) .....** 28

2001/813/EC:

- ★ **Decision No 3/2000 of 16 January 2001 of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment and the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC) .....** 34

2001/814/EC:

- ★ **Decision No 4/2001 of 21 May 2001 of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment and the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC) .....** 42

2001/815/EC:

- ★ **Decision No 5/2001 of 26 June 2001 of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC) .....** 45

2001/816/EC:

- ★ **Decision No 6/2001 of 17 July 2001 of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment .....** 47

2001/817/EC:

- ★ **Decision No 7/2001 of 20 July 2001 of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annexes on Electromagnetic Compatibility and Recreational Craft .....** 49



<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2265/2001**  
**of 22 November 2001**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 November 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	052	46,4
	204	53,1
	999	49,8
0707 00 05	052	92,8
	999	92,8
0709 90 70	052	107,6
	999	107,6
0805 20 10	052	60,8
	204	74,3
	999	67,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	59,9
	204	79,0
	464	170,9
	999	103,3
0805 30 10	052	42,6
	388	64,2
	524	12,5
	528	52,9
	600	56,4
	999	45,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	29,6
	060	36,6
	096	10,2
	400	90,5
	404	79,8
	720	127,3
	999	62,3
	052	102,4
0808 20 50	400	125,7
	720	98,9
	999	109,0

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2266/2001  
of 22 November 2001**

**fixing the maximum export refund for white sugar for the 17th partial invitation to tender issued  
within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No  
1430/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular Article 27(5) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1430/2001 of 13 July 2001 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar <sup>(2)</sup> requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar.
- (2) Pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1430/2001 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question.

(3) Following an examination of the tenders submitted in response to the 17th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the 17th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1430/2001 the maximum amount of the export refund is fixed at 40,913 EUR/100 kg.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 192, 14.7.2001, p. 3.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2267/2001  
of 22 November 2001**

**fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the market in sugar <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 1(2) and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 <sup>(3)</sup>. That price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation.
- (2) The representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality. The standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68.
- (3) When the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States. Under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends.
- (4) The information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market. Offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded.

- (5) If information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68.
- (6) A representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price.
- (7) Where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95. Should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed.
- (8) Application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 November 2001 fixing the representative prices and additional import duties to imports of molasses in the sugar sector**

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 <sup>(2)</sup>
1703 10 00 <sup>(1)</sup>	9,45	—	0
1703 90 00 <sup>(1)</sup>	13,65	—	0

<sup>(1)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

<sup>(2)</sup> This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2268/2001**  
**of 22 November 2001**  
**altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular the third subparagraph of Article 27(5) thereof,

Whereas:

- (1) The refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 2211/2001 <sup>(2)</sup>.
- (2) It follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 2211/2001 to the information known to the Commission that the export refunds at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 1260/2001, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 2211/2001 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ L 300, 16.11.2001, p. 6.



## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 November 2001 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,54 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	34,84 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,54 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	34,84 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	<sup>(2)</sup>
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,3972
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	39,72
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	37,88
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	37,88
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,3972

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19(4) of Council Regulation (EC) No 1260/2001.

<sup>(2)</sup> Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2269/2001  
of 22 November 2001**

**opening an invitation to tender for the resale on the internal market of approximately 329 tonnes  
of paddy rice held by the Italian intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

*Article 2*

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Notwithstanding Article 3(2) of Regulation (EEC) No 75/91, tenders must relate to an entire lot.

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular the final indent of Article 8(b) thereof,

*Article 3*

Whereas:

(1) Approximately 329 tonnes of paddy rice held by the Italian intervention agency should be placed on sale on the Community market. The sale should be carried out in accordance with Commission Regulation (EEC) No 75/91 of 11 January 1991 laying down the procedures and conditions for the disposal of paddy rice held by intervention agencies <sup>(3)</sup>.

1. The closing date for the initial submission of tenders shall be 5 December 2001; for the final submission of tenders it shall be 19 December 2001.

2. Tenders must be submitted to the Italian intervention agency:

Ente nazionale risi  
Piazza Pio XI — 1  
I-20123 Milano  
Tel. (39-02) 8 855 111  
Fax (39-02) 861 372.

(2) As a result of the product's deterioration due to natural disasters, a minimum selling price should be determined, taking account of its specific characteristics, in accordance with Article 2(3)(b) of Commission Regulation (EEC) No 3597/90 of 12 December 1990 on the accounting rules for intervention measures involving the buying in, storage and sale of agricultural products by intervention agencies <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1392/97 <sup>(5)</sup>.

3. The products are stored in the following warehouses:  
— Corso Dante, 24 — Balzola (AL)  
— Via Roma, 128 — Casalvolone (NO).

*Article 4*

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

The following minimum selling price shall be respected:

Lot No 1	Price EUR/t 199	329,48 tonnes

— Store Casalvolone: No 14

— Store Balzola: Nos 47, 86

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 5*

*Article 1*

The Italian intervention agency shall open, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 75/91, an invitation to tender for the resale on the internal market of approximately 329 tonnes of paddy rice held by that agency.

By Tuesday of the week following the closing date for the submission of tenders, the Italian intervention agency shall notify the Commission of the quantities and prices of the lots sold.

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ L 9, 12.1.1991, p. 15.

<sup>(4)</sup> OJ L 350, 14.12.1990, p. 43.

<sup>(5)</sup> OJ L 190, 19.7.1997, p. 22.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2270/2001**  
**of 22 November 2001**  
**on the issuing of export licences for wine-sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 883/2001 of 24 April 2001, laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards trade with third countries in products in the wine sector <sup>(1)</sup> as amended by Regulation (EC) No 885/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 and Article 9(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 63(7) of Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine <sup>(3)</sup> limits the grant of export refunds for wine-sector products to the volumes and expenditure contained in the Agreement on Agriculture concluded during the Uruguay Round multilateral trade negotiations.
- (2) Article 9 of Regulation (EC) No 883/2001 lays down the conditions under which the Commission may take specific measures to prevent an overrun of the quantity laid down or the budget available under the said Agreement.
- (3) On the basis of information on export licence applications available to the Commission on 21 November 2001, the quantity still available for the period until 15 January 2002, for zones (1) Africa and (3) Eastern Europe, referred to in Article 9(5) of Regulation (EC) No

883/2001, could be exceeded unless the issue of export licences with advance fixing of the refund is restricted. Therefore, a single percentage for the acceptance of applications submitted from 16 to 20 November 2001 should be applied and the submission of applications and the issue of licences suspended for these zones until 16 January 2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Export licences with advance fixing of the refund for wine-sector products for which applications are submitted from 16 to 20 November 2001 under Regulation (EC) No 883/2001 shall be issued for 99,12 % of the quantities requested for zone (1) Africa and at 27,53 % for zone (3) Eastern Europe.

2. The issue of export licences for wine-sector products referred to in paragraph 1 for which applications are submitted from 21 November 2001 and the submission of export licence applications from 23 November 2001 for zones (1) Africa and zone (3) Eastern Europe shall be suspended until 16 January 2002.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 128, 10.5.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 128, 10.5.2001, p. 54.

<sup>(3)</sup> OJ L 179, 14.7.1999, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2271/2001  
of 22 November 2001**

**fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13(1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13(1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1563/2001 <sup>(6)</sup>, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate.
- (3) In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- (4) The commitments entered into with regard to refunds which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardised by the fixing in advance of high refund rates. Whereas it is therefore necessary to take precautionary measures in such situations without, however, preventing the conclusion of long-term contracts. Whereas the fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be met.

- (5) Now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC <sup>(7)</sup>, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination.
- (6) Pursuant to Article 4(3) and (5) of Regulation (EC) No 1520/2000 provides that a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1722/93 <sup>(8)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1786/2001 <sup>(9)</sup>, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods.
- (7) Spirituous beverages are considered less sensitive to the price of the cereals used in their manufacture. However, Protocol 19 of the Act of Accession of the United Kingdom, Ireland and Denmark stipulates that the necessary measures must be decided to facilitate the use of Community cereals in the manufacture of spirituous beverages obtained from cereals. Accordingly, it is necessary to adapt the refund rate applying to cereals exported in the form of spirituous beverages.
- (8) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.
- (9) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1(1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to amended Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ L 177, 15.7.2000, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 208, 1.8.2001, p. 8.

<sup>(7)</sup> OJ L 275, 29.9.1987, p. 36.

<sup>(8)</sup> OJ L 159, 1.7.1993, p. 112.

<sup>(9)</sup> OJ L 242, 12.9.2001, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 November 2001 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals  
and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

CN code	Description of products <sup>(1)</sup>	Rate of refund per 100 kg of basic product	
		In case of advance fixing of refunds	Other
1001 10 00	Durum wheat: – on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America – in other cases	— —	— —
1001 90 99	Common wheat and meslin: – on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America – in other cases: – – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup> – – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported – – in other cases	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rye	2,144	2,144
1003 00 90	Barley – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported – in other cases	— —	— —
1004 00 00	Oats	—	—
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of: – starch: – – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup> – – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported – – in other cases – glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 <sup>(4)</sup> : – – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup> – – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported – – in other cases – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported – other (including unprocessed)  Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize: – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies <sup>(2)</sup> – – where goods falling within subheading 2208 <sup>(3)</sup> are exported – in other cases	1,899 — 1,899  1,424 — 1,424 — 1,899  1,899 — 1,899	1,899 — 1,899  1,424 — 1,424 — 1,899  1,899 — 1,899

(EUR/100 kg)

(EUR/100 kg)

CN code	Description of products <sup>(1)</sup>	Rate of refund per 100 kg of basic product	
		In case of advance fixing of refunds	Other
ex 1006 30	Wholly-milled rice: – round grain	17,600	17,600
	– medium grain	17,600	17,600
	– long grain	17,600	17,600
1006 40 00	Broken rice	4,000	4,000
1007 00 90	Sorghum	—	—

<sup>(1)</sup> As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended Commission Regulation (EC) No 1520/2000 shall be applied (OJ L 177, 15.7.2000, p. 1).

<sup>(2)</sup> The goods concerned fall under CN code 3505 10 50.

<sup>(3)</sup> Goods listed in Annex B of Council Regulation (EEC) No 1766/92 or referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2825/93.

<sup>(4)</sup> For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.



**COMMISSION REGULATION (EC) No 2272/2001  
of 22 November 2001**

**fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender  
issued in Regulation (EC) No 943/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of common wheat to all third countries except for Poland was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 943/2001 <sup>(5)</sup>.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix

a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 16 to 22 November 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 943/2001, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 0,00/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 133, 16.5.2001, p. 3.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2273/2001  
of 22 November 2001**

**fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in  
Regulation (EC) No 1558/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of barley to all third countries except for the United States of America and Canada was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1558/2001 <sup>(5)</sup>.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix

a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 16 to 22 November 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1558/2001, the maximum refund on exportation of barley shall be EUR 0,00/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 205, 31.7.2001, p. 33.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2274/2001  
of 22 November 2001**

**fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in  
Regulation (EC) No 1789/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1789/2001 of 12 September 2001 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden <sup>(5)</sup>, and in particular Article 8 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries was opened pursuant to Regulation (EC) No 1789/2001.
- (2) Article 8 of Regulation (EC) No 1789/2001 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in

Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For tenders notified from 16 to 22 November 2001, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1789/2001, the maximum refund on exportation of oats shall be EUR 0,00/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 243, 13.9.2001, p. 15.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2275/2001**  
**of 22 November 2001**  
**concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of rye issued in**  
**Regulation (EC) No 1005/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 7 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of rye to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1005/2001 <sup>(5)</sup>.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92

and on the basis of the tenders notified, to make no award.

- (3) On the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

No action shall be taken on the tenders notified from 16 to 22 November 2001 in response to the invitation to tender for the refund for the export of rye issued in Regulation (EC) No 1005/2001.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ L 140, 24.5.2001, p. 10.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2276/2001****of 22 November 2001****fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.

(2) Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other. The same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market.

(3) Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95 <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2993/95 <sup>(6)</sup>, on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated.

(4) The refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product.

(5) There is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products. For certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time.

(6) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination.

(7) The refund must be fixed once a month. It may be altered in the intervening period.

(8) Certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted.

(9) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1(1)(c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 55.

<sup>(6)</sup> OJ L 312, 23.12.1995, p. 25.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 November 2001 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

Product code	Destination	Unit of measurement	Refunds	Product code	Destination	Unit of measurement	Refunds
1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup>	C01	EUR/t	26,59	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	28,49
1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup>	C01	EUR/t	22,79	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	21,84
1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup>	C01	EUR/t	22,79	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	4,75
1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup>	A00	EUR/t	34,18	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup>	A00	EUR/t	26,59	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup>	A00	EUR/t	22,79	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup>	A00	EUR/t	22,79	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	21,44	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	30,38
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	30,38
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	30,38
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	30,38
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	60,80
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	60,80
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup>	A00	EUR/t	29,77
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	30,38	1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup>	A00	EUR/t	22,79
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	24,69	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	29,77
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	22,79
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	22,79
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	29,77
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	22,79
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	31,19
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	21,65
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	22,79

<sup>(1)</sup> No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinisation of the starch.

<sup>(2)</sup> Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1.11.1975, p. 20), amended.

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14).

C01: All destinations except Poland.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2277/2001**  
**of 22 November 2001**  
**fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice<sup>(3)</sup> in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds.
- (3) That calculation must also take account of the cereal products content. In the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible cereal products excluding maize and maize products. A

refund should be granted in respect of the quantity of cereal products present in the compound feedingstuff.

- (4) Furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export.
- (5) However, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported.
- (6) The refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period.
- (7) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 51.



## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 November 2001 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingsuffs**

Product codes benefiting from export refund:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,  
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,  
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,  
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Cereal products	Destination	Unit of measurement	Amount of refunds
Maize and maize products: CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	A00	EUR/t	18,99
Cereal products excluding maize and maize products	A00	EUR/t	0,00

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2278/2001**  
**of 22 November 2001**  
**providing for the rejection of applications for export licences in relation to certain processed**  
**products and cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1162/95 of 23 May 1995 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 409/2001 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 7(3) thereof,

Whereas:

The quantity covered by applications for advance fixing of refunds on potato starch and maize-based products is of great importance and could give rise to speculation. It has therefore

been decided to reject all applications for export licences of such products made on 20, 21 and 22 November 2001,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In accordance with Article 7(3) of Regulation (EC) No 1162/95, applications for export licences with advance fixing of refunds for products falling within CN codes 1102 20 10, 1102 20 90, 1103 13 10, 1103 13 90, 1104 23 10, 1108 12 00, 1108 13 00, 1702 30 51, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 79, 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 and 2309 90 53 made on 20, 21 and 22 November 2001 shall be rejected.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 117, 24.5.1995, p. 2.

<sup>(4)</sup> OJ L 60, 1.3.2001, p. 27.

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 21 November 2001

**on a Community financial contribution to cover expenditure incurred by Austria, Portugal and Finland for the purpose of combating organisms harmful to plants or plant products**

(notified under document number C(2001) 3684)

(Only the German, Portuguese, Finnish and Swedish texts are authentic)

(2001/811/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 2000/29/EC of 8 May 2000 <sup>(1)</sup> on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community ('the Directive'), as amended by Commission Directive 2001/33/EC <sup>(2)</sup> and in particular Article 23 thereof,

Whereas:

(1) Pursuant to the Directive, a financial contribution from the Community may be granted to Member States to cover expenditure relating directly to the necessary measures which have been taken or are planned to be taken for the purpose of combating harmful organisms introduced from third countries or from other areas in the Community, in order to eradicate or, if that is not possible, to contain them.

(2) Austria, Portugal and Finland have applied for the allocation of such a Community financial contribution within the time limit set out in the Directive.

(3) Austria, Portugal and Finland have each established a programme of actions to eradicate organisms harmful to plants introduced in their territories. These programmes specify the objectives to be achieved, the measures carried out, their duration and their cost so that the Community may contribute to financing it.

(4) In derogation to the common practice of submitting eradication programmes dealing with actions taken during one or more years, for technical reasons, Portugal has submitted the programme *Bursaphelenchus xylophilus* related to actions implemented in the first 18 months of the eradication programme.

(5) The Community financial contribution may cover up to 50 % of eligible expenditure. Excluding those programmes for which degression has to be applied, the Community financial contribution for the purposes of this Decision is set in general to 50 %, noting that the programmes received have been treated in equal way.

(6) An extension, of one, two or three years of the period in which eradication measures have to take place, as foreseen in Article 23(5), third subparagraph of the Directive, has been granted to certain programmes as the examination of the situation has led to the conclusion that the objective of the above eradication measures is likely to be achieved within that extended period.

(7) The Community financial contribution for the programmes, running for more than two years and covered by this Decision, has been degressive in particular for the yearly average in the 4th, 5th and 6th year for *Ralstonia* and in the 3rd, 4th and 5th year for TSWV-TYLCV respectively, in Portugal.

(8) The expenditure which Austria, Portugal and Finland have incurred, and taken into account in this Decision, relates directly to the matters specified in Article 23(2)(a) and Article 23(2)(b) of the Directive.

<sup>(1)</sup> OJ L 169, 10.7.2000, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 127, 9.5.2001, p. 42.

- (9) The technical information provided for by Austria, Portugal and Finland has enabled the Commission to analyse the situation accurately and comprehensively; the information has also been considered in detail by the Standing Committee on Plant Health.
- (10) The contribution referred to in Article 2 is without prejudice to further actions taken or to be taken and necessary for the achievement of the objective of eradication or control of the relevant harmful organisms.
- (11) The present Decision is without prejudice to the outcome of the verification by the Commission under Article 24 of the Directive on whether the introduction of the relevant harmful organism has been caused by inadequate examinations or inspections and the consequences of such verification.
- (12) The measures provided in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The allocation of a Community financial contribution to cover expenditure incurred by Austria, Portugal and Finland relating directly to necessary measures as specified in Article 23(2) of Directive 2000/29/EC and taken for the purpose of combating the organisms concerned by the eradication programmes listed in the Annex to this Decision, is hereby approved.

*Article 2*

1. The total amount of the financial contribution referred to in Article 1 is EUR 860 422.
2. The maximum amounts of the Community financial contribution for each eradication programme and for each year of implementation of the eradication programme shall be as indicated in the Annex to this Decision.
3. The resulting maximum Community financial contribution for the concerned Member States shall be as follows:
  - EUR 71 375 to Austria,
  - EUR 732 624 to Portugal,
  - EUR 56 423 to Finland.

*Article 3*

1. Subject to the verifications by the Commission under Article 24 of Directive 2000/29/EC, the Community financial contribution shall be paid only when evidence of the measures

taken has been given to the Commission through documentation related to the occurrence and the eradication of the relevant harmful organisms.

2. The documentation referred to in paragraph 1 shall be included in an application including:

- (a) general information on the appearance of the relevant harmful organism, including details as to the date on which its presence was suspected or confirmed, and the presumed cause of the appearance;
- (b) the description of the eradication programme, including the measures taken or planned and the expected duration and, when available, a monitoring programme; except in duly justified cases, the duration shall be no more than two years;
- (c) the inspections, testing and other actions undertaken to determine the nature and extent of the appearance of the relevant harmful organism;
- (d) list of holdings on which plants and plant products were destroyed, indicating:
  - the location and address of the holding,
  - the quantity of plants and plant products destroyed;
- (e) list of beneficiaries and their addresses, and the amounts excluding VAT and taxes, paid or to be paid for carrying out the necessary measures;
- (f) a copy of the notification of interception, in accordance with Article 16(1) or (2) of Directive 2000/29/EC;
- (g) a summary table of inspections and analyses indicating, *inter alia*, their dates, the method and the Unit costs;
- (h) the official notification requiring the destruction and official certification, including the description of the methods of destruction and/or disinfection;
- (i) proof or evidence of the above payments.

*Article 4*

This Decision is addressed to the Austrian Republic, the Portuguese Republic and the Finnish Republic.

Done at Brussels, 21 November 2001.

*For the Commission*

David BYRNE

*Member of the Commission*

## ANNEX

## ERADICATION PROGRAMMES

**Section I: Programmes whose Community financial contribution corresponds to 50 % of eligible expenditure**

Member State	Harmful organisms combated	Affected plants	Year	Eligible expenditure (in EUR)	Maximum Community contribution (in EUR) (Per programme)
Austria	<i>Erwinia amylovora</i>	Apple, pear, other Rosaceae	1999	142 750	71 375
Portugal	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	Pinus trees	1999-2000	850 248	425 124
Finland	<i>Liriomyza trifolii</i>	Gerbera	1999	33 212	16 606
Finland	Tomato Spotted Wilt Virus	Gerbera, Amaryllis, Chrysanthemum	1999	79 634	39 817

**Section II: Programmes whose Community financial contribution rates differ, in application of degressivity.**

Member State	Harmful organisms combated	Affected plants	Year	a	Eligible expenditure (in EUR)	Rate	Maximum Community contribution (in EUR) (Per year/programme)
Portugal	<i>Ralstonia solanacearum</i>	Potato, tomato, pepper	1998	4	240 657	27	65 000
			1999	5	87 154	45	39 000
			2000	6	65 807	45	29 500
Portugal	Tomato Spotted Wilt Virus Tomato Yellow Leaf Curl Virus	Tomato	1998	3	125 085	48	60 000
			1999	4	253 254	23	58 000
			2000	5	240 497	23	56 000
Total Community contribution (in euro)			860 422				

Legend:

a: Year of implementation of the eradication programme

## COMMISSION DECISION

of 21 November 2001

**laying down the requirements for the approval of border inspection posts responsible for veterinary checks on products introduced into the Community from third countries**

(notified under document number C(2001) 3687)

(Text with EEA relevance)

(2001/812/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 97/78/EC laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries <sup>(1)</sup>, and in particular Articles 6(2) and 33 thereof,

Whereas:

(1) Border inspection posts handling products must, to be approved and listed in the Official Journal, comply with the general conditions set down in the Annex II to Directive 97/78/EC.

(2) In the light of experience gained from the inspections carried out by the Food and Veterinary Office, it is now appropriate to amend and update the detailed requirements for a border inspection post and any inspection centre within such a post. The present Decision sets out the facilities, equipment and procedures required, and repeals Commission Decision 92/525/EEC <sup>(2)</sup>.

(3) All premises to be used as border inspection posts should be both under the control of the official veterinarian, and accessible at any time that he needs access, including any rooms within buildings used as commercial undertakings.

(4) To promote efficiency in such locations which are handling only limited categories of products, border inspection posts should be listed with regard to these categories only and the facilities provided may be then limited and suitable only for these product categories.

(5) It is appropriate to provide for flexibility so that border inspection posts may be split into different inspection centres where products may actually be examined, without requiring a duplication of all office facilities and of certain documentation or equipment required but held elsewhere in the premises of the post.

(6) However, some limitations to the above flexibility must be laid down to ensure that such inspection centres are actually operating under the control of the official veteri-

narian, and are not located at excessive distances from the designated central office, in which case the centres should be approved as independent border inspection posts.

(7) A border inspection post and inspection centres within it therefore should provide the minimum requirements for facilities, equipment and operating conditions set down in this Decision.

(8) All border inspection posts must be approved by the Commission and listed in the Official Journal.

(9) For transparency all inspection centres used as part of any particular border inspection post should be listed along with the name of the post itself in the relevant Commission Decision published in the Official Journal.

(10) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. A border inspection post consists of facilities dedicated to veterinary checks, placed under the responsibility of the official veterinarian, or in the case of fishery products either the official veterinarian or the official agent referred to in Commission Decision 93/352/EEC <sup>(3)</sup>, and localised in a manner so that the facilities constitute one complete working unit. In the case where a border inspection post is made up of more than one set of facilities but located on the same site, the geographical location of the group will qualify the border inspection post, which shall bear a single name.

2. A border inspection post must include all the facilities specified in Article 4 of this decision, where products of animal origin from third countries can be presented for introduction into the Community, and undergo the necessary documentary, identity and physical checks.

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

<sup>(2)</sup> OJ L 331, 17.11.1992, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 144, 16.6.1993, p. 25.

3. Where geography or size of the border location demands, or for the efficient management of border checks, a border inspection post may provide more than one facility or inspection centre, for conducting as necessary the checks on the categories of products for which the border inspection post is approved.

#### Article 2

1. Without prejudice to Annex II to Directive 97/78/EC, all border inspection posts as referred to in Article 6 of that Directive must, in order to be approved and listed in the Official Journal and to maintain approval, provide the facilities, personnel, equipment, and operate the procedures in the posts, as specified in this Decision and in the Annex hereto.

2. The premises being used as a border inspection post, or any inspection centre within it, must be under the effective control of the official veterinarian, or in the case of fishery products either the official veterinarian or the official agent referred to in Decision 93/352/EEC, and must be accessible for access at all times as necessary.

#### Article 3

1. A Member State may propose that a border inspection post be officially listed after approval, for the inspection of all or certain categories of products only. In the latter case the Member State must show that the post has the necessary facilities, personnel and equipment to carry out the inspection of these products.

2. In the Official Journal, border inspection posts will be listed showing them as a port, airport, road or rail location. The list shall specify the categories of products for which the post and, as appropriate, the inspection centre is approved, including details of any further restriction on the products which any particular border inspection post may inspect.

3. Where a border inspection post is approved for only restricted categories of products, the facilities provided at the border inspection post may be limited as appropriate to those necessary for carrying out veterinary checks on these restricted categories of products only.

4. However, by derogation to paragraph 3, in the case of deep frozen semen and embryos which may be transported at ambient temperatures in sealed, self contained temperature regulating containers, these may be inspected in border inspection posts listed for products not for human consumption that are at ambient temperatures only.

5. Member States shall notify the Commission of any change in the infrastructure or operation of a border inspection post, or of an inspection centre within that post, that has any

bearing on its listing. Additions to the categorisation of any border inspection post may be proposed by Member States, after the competent authority has checked that the facilities comply with this Decision, for approval and amendment to the listing by the Commission.

#### Article 4

1. The facilities in approved border inspection posts must be constructed, equipped, maintained and operated in line with the requirements set down in the Annex to this Decision and in relevant Community legislation. For products that are not fully harmonised from a hygiene viewpoint, additional national hygiene requirements may be applied.

2. The minimum infrastructure for any approved border inspection post must include the following elements within effective working distance of each other:

- (a) An office with communication equipment including a telephone, a fax, an Animo system terminal, a photocopier, all necessary documentation, and archiving capacity to store documents relating to the inspection of products;
- (b) Social rooms consisting of changing rooms, toilets, and hand washing facilities for the use of the personnel working in the border inspection post, which may be shared only with other personnel involved in official controls;
- (c) An area for unloading the means of transport of consignments which shall be enclosed or covered by a roof, except in the case of consignments of non containerised wool, loose bulk processed animal protein not fit for human consumption, loose manure or guano, or bulk liquid oils and fats, which are transported in boats, for which the roof requirement may not apply;

For products under temperature control intended for human consumption the junction between the transport and unloading areas should be protected or sealed from the external environment, except in the case of fish where the derogation referred to in Article 2 of Decision 93/352/EEC and Chapter II point 2 of the Annex to Directive 91/493 (1) shall apply;

- (d) An inspection room where the products are to be inspected and samples taken for further tests; the sampling area need not be separate from the inspection room;
- (e) Appropriate storage rooms or areas, to permit detained consignments to be held at chilled, frozen, or ambient temperatures at the same time, under the control of the official veterinarian pending the results of laboratory or other investigations.

3. Border inspection posts approved to handle chilled, frozen and ambient categories of product, must be able to simultaneously store adequate volumes of product in each temperature category. Immediate access to an adequate volume of storage shall be available at all times as necessary for the official veterinarian.

(1) OJ L 268, 24.9.1991, p. 15.

The use of commercial storage facilities close to the border inspection post and within the same port or customs area, is permitted under the control of the official veterinarian, and provided that the detained product is stored in a separate lockable room, chamber, or zone clearly fenced off from all other products.

Storage in separate stand-alone containers permanently placed by the unloading area is permitted provided that the containers are linked to the unloading area in such a manner that the unloading process is under shelter from the weather. Additional storage for each product category in the means of transport in which a consignment was brought to the post is permitted exceptionally under the control of the official veterinarian for border inspection posts situated at road, rail or port locations.

4. Products for human consumption and products not for human consumption should be handled in separate unloading areas, inspection rooms and storage facilities. By derogation from this requirement in the case of border inspection posts officially approved as restricted to packed products only, unloading areas may be common, provided then that during and after unloading, there is clear separation of products for human consumption and those not for human consumption, with a view to prevent cross contamination.

5. By derogation from paragraph 4 above, border inspection posts having a throughput of less than 500 consignments per year may utilise the same facilities provided for unloading, inspection and storage for all products for which the post is approved, provided that a time separation of consignments is implemented, and that adequate cleansing and disinfection of the premises between arrivals of different consignments is undertaken as necessary.

#### Article 5

1. Additional inspection centres in already approved border inspection posts, may be proposed by Member States after the competent authority has checked that they comply with this Decision, for listing in the Official Journal. The facilities at any centre should be appropriate to the volume and type of various products passing through the centre.

2. When a border inspection post is split into different inspection centres, these shall:

- be located within the same customs designated area or district as the border inspection post under which the centres are listed;
- be located within a reasonable working distance from the designated central office of the border inspection post and be demonstrably under the control of the official veterinarian;

— keep a specific record of the consignments examined at the centre.

3. Inspection centres do not have to provide:

- archiving facilities, an Animo system terminal, or a photocopier;
- all veterinary checks legislation and documentation but only documents relevant and necessary for the veterinary checks carried out in the centre.

#### Article 6

In the circumstances referred to in Article 6.2 (b) of Directive 97/78/EC the reasonable time intervals for Member States to comply with the recommendations made pursuant to inspection reports, before the Commission withdraws the border inspection post from the list in full or in part, in the latter case with regard to the product categories and/or inspection centres concerned by the recommendations, will be as follows, taken from the date of receipt of the final report in the language of the Member State:

- for deficiencies in respect of facilities (construction only) or staff numbers: six months; however, where new, replacement facilities are under construction the time limits for completion of action may be determined by agreement between the Member State and the Commission on a case by case basis.
- for deficiencies in respect of all other matters: three months.

In the event of potentially serious animal or public health risks, these time intervals may be shorter.

#### Article 7

Decision 92/525/EEC is hereby repealed, and in accordance with Article 33 of Directive 97/78/EC, the provisions of this Decision shall apply on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

#### Article 8

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 November 2001.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission



## ANNEX

**APPROVAL REQUIREMENTS FOR BORDER INSPECTION POSTS**

To be approved and listed border inspection posts must be constructed to provide an adequate degree of hygiene, and avoid cross contamination.

In rooms where products are to be unloaded, inspected or stored the border inspection post or inspection centre must have:

- walls finished with smooth washable surfaces, which together with the floors should be easy to clean and disinfect, and with adequate drainage;
- a clean and easily cleaned ceiling;
- adequate natural and artificial lighting;
- an adequate hot and cold water supply in all inspection rooms.

**1. Technical equipment**

- (a) Border inspection posts and inspection centres must have as a minimum the items noted below available at all times:
- equipment (or access to equipment) capable of weighing consignments subject to controls;
  - any equipment needed to open and examine consignments presented for examination;
  - cleansing and disinfection equipment adequately housed and appropriate to the needs of the post, or an effective and documented system of cleansing and disinfection by an external agent;
  - equipment to maintain the temperature at the appropriate level in controlled environment rooms.
- (b) In inspection rooms there must be available as a minimum:
- a table to work on with smooth washable surfaces easy to clean and disinfect;
  - sampling equipment — saw, knife, tin opener, a means of sampling consignments and sample containers;
  - sealing tape and numbered seals or labels, clearly marked to ensure traceability;
  - a thermometer to measure surface and also core temperature, weighing scales, and for fresh products, a pH meter;
  - thawing equipment or micro wave oven;
  - facilities for the temporary storage of samples under temperature control, pending their despatch to the laboratory. Suitable containers for transport of these samples should also be available.
- (c) Border inspection posts and inspection centres with restricted listing must have:
- those articles listed in (a) and (b) above as appropriate for the products to be handled in the post.

**2. Staffing**

1. Border inspection posts shall operate under the responsibility of an official veterinarian, or in the case of fishery products either the official veterinarian or the official agent referred to in Decision 93/352/EEC, who must be present at the border inspection post and the inspection centres during checks on products. The post shall carry sufficient staff to carry out all the controls required at the border inspection post;
2. The official veterinarian may be assisted by specially trained assistants acting under his authority in:
  - (a) checking documents;
  - (b) carrying out identity checks and physical examinations, taking samples and carrying out general analysis;
  - (c) administrative duties and procedures.

The official veterinarian shall be responsible for the final decision.

For the staff of the border inspection post a record of the training received in respect of veterinary checks shall be kept.

### 3. Documentation

The border inspection post shall keep the following information.

Pending the implementation of the Shift system, the official veterinarian responsible for checks in the border inspection post must have at his disposal in the designated central office at least:

1. an up-to-date list of the third countries or parts of third countries authorised to send products to the Community or, where applicable, to certain Member States;
2. copies of the various Decisions of the Community or Member States specifying a specimen health or public/animal health certificate or any other document which must accompany products from third countries despatched to the Community or, where applicable, to certain Member States;
3. an up-to-date list of establishments in third countries authorised to despatch products to the Community; or of national authorised establishments in the case of non harmonised products;
4. copies of any safeguard Decisions prohibiting or restricting imports of products to the Community;
5. an up-to-date list of approved border inspection posts giving all available details of these posts;
6. a current list of the free zones, free warehouses, and customs warehouses approved under Article 12.4, and of operators authorised under Article 13 of Directive 97/78/EC, in all Member States;
7. an up-to-date list of establishments approved for the receipt of channelled products for that Member State, in accordance with Article 8(6) in the Directive 97/78/EC;
8. up-to-date relevant EC legislation relating to products and procedures covered by veterinary checks.

### 4. Records

The following records must also be kept:

1. up-to-date information on consignments of products for which import or entry into the Community has been refused and which have been re-despatched; each Member State shall communicate to the other Member States and the Commission all information concerning the re-despatched consignments; this information shall be communicated to each border inspection post by the central competent authority;
2. a register according to Commission Decision 97/394/EC of 6 June 1997 'establishing the minimum data required for the data base on animals and animal products brought into the Community' <sup>(1)</sup>;
3. a register of all consignments either re-despatched according to Commission Decision 97/152/EC <sup>(2)</sup>, or destroyed, or authorised by the official veterinarian at the border inspection post for use other than for human consumption; this register shall record all instances where there is a deadline for action or response by the official veterinarian in the case of goods rejected, sent in transit or channelled, and where follow up action is required;
4. a register of all samples taken at the border inspection post for purposes of laboratory tests, together with details of the laboratory test requested and the results (favourable and unfavourable) of such tests;
5. the register required under Commission Decision 94/360/EC 'on the reduced frequency of physical checks of consignments of certain products to be implemented from third countries, under Directive 90/675/EEC' <sup>(3)</sup>, if necessary in computerised format.

### 5. Procedures

1. The competent authority shall endeavour to ensure that there is close cooperation between the various services involved in the inspection of third country products.
2. All physical inspections and identity checks, except for seal checks, must take place at an inspection facility. All such checks shall be conducted in such a manner as to avoid the possibility of cross contamination, and where necessary shall take into account the controlled temperature conditions under which the products are transported. Where unpacked products for human consumption are involved, all checks must be carried out under shelter from the weather and provision shall be made for the hygienic handling and protection of such products during unloading and loading.
3. The official veterinarian must have at least an adequate knowledge of the arrangements for the disposal of waste products of animal origin unloaded from transports in the area under his jurisdiction. Where disposal arrangements are further under his responsibility, records of checks made and anomalies found must be kept. Where disposal is under the responsibility of another competent authority, the official veterinarian shall liaise closely with this body, and have available all necessary relevant information.

<sup>(1)</sup> OJ L 164, 21.6.1997, p. 42.

<sup>(2)</sup> OJ L 59, 28.2.1997, p. 50.

<sup>(3)</sup> OJ L 158, 25.6.1994, p. 41.

4. The official veterinarian must have an adequate knowledge of any free zones, free warehouses, customs warehouses or ship suppliers within, or closely associated with, the border post area. Regular checks must be made at the warehouses or suppliers concerned and a record to demonstrate this must be kept in the office of the border inspection post.
-

**DECISION No 3/2000****of 16 January 2001****of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment and the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)**

(2001/813/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America and in particular Articles 7 and 14,

Whereas the Joint Committee is to take a decision to list a Conformity Assessment Body or Bodies under a Sectoral Annex,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

1. The Conformity Assessment Bodies in Attachment A are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment.
2. The Conformity Assessment Bodies in Attachment B are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment.
3. The Conformity Assessment Bodies in Attachment C are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC).
4. The Conformity Assessment Bodies in Attachment D are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC).
5. The specific scope of listing, in terms of products and conformity assessment procedures, of the Conformity Assessment Bodies indicated in Attachments A, B, C and D have been agreed by the Parties and will be maintained by them.
6. This Decision, done in duplicate, shall be signed by representatives of the Joint Committee who are authorised to act on behalf of the Parties for purposes of amending the Agreement. This Decision shall be effective from the date of the later of these signatures.

Washington DC, 21 December 2000.

*On behalf of the United States of America*  
Catherine NOVELLI

Brussels, 16 January 2001.

*On behalf of the European Community*  
Robert MADELIN

## ATTACHMENT A

**EC Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market', in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment****TÜV Österreich**

Deutschstraße, 10  
A-1230 Wien  
Tel. (43-1) 61 09 10  
Fax (43-1) 610 91 89

**Telefication BV — KTL**

PO Box 60004  
6800 JA Arnhem  
The Netherlands  
Tel. (31-26) 378 07 80  
Fax (31-26) 378 07 89

**Swedish National Testing and Research Institute (SP)**

Box 857  
S-501 15 Borås  
Tel. (46-33) 16 50 00  
Fax (46-33) 13 55 02

**Cambridge Test and Measurement Services**

PO Box 24  
St Andrews Road  
Cambridge CB4 1DP  
United Kingdom  
Tel. (44-1223) 58 58 10  
Fax (44-1223) 58 64 24

**Radio Frequency Investigations Ltd**

Ewhurst Park  
Ramsdell Basingstoke  
Hampshire RG26 5RQ  
United Kingdom  
Tel. (44-1256) 85 11 93  
Fax (44-1256) 85 11 92

**TRL Compliance Services**

Long Green  
Forthampton  
Tewkesbury  
Gloucestershire GL19 4QH  
United Kingdom  
Tel. (44-1684) 83 38 18  
Fax (44-1684) 83 38 58

**BABT Product Services Ltd**

Segensworth Roads  
Fareham  
Hampshire PO15 5RH  
United Kingdom  
Tel. (44-1932) 25 12 00  
Fax (44-1932) 25 12 01

## ATTACHMENT B

**US Conformity Assessment added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market', in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment****Communication Certification Laboratory**

1940 West Alexander Street  
Salt Lake City, UT 84119-2039  
USA  
Tel. (1-801) 972 61 46  
Fax (1-801) 972 84 32

**Compliance Certification Services, Inc.**

561F Monterey Rd.  
Morgan Hill, CA, 95037  
USA  
Tel. (1-408) 752 81 66  
Fax (1-408) 752 81 68

**CKC Laboratories, Inc.**

5473 A. Clouds Rest  
Mariposa CA 95338  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

110 Olinda Place

Brea, CA 92823  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

1100 Fulton Place

Fremont, CA 94539  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

5289 NE Elam Young Pkwy.

Suite G900  
Hillsboro, OR 97124  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

1853 Los Vibras Rd

Hollister, CA 95023  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

3800 148th Ave., NE

Redmond, WA 98052  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

22105 Wilson River Hwy.

Tillamook, OR 97141  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

**D.L.S. Electronic Systems, Inc.**

1250 Peterson Drive  
Wheeling, IL 600090-6454  
USA  
Tel. (1-847) 537 64 00  
Fax (1-847) 537 64 88

**Elite Electronic Engineering, Inc.**

1516 Cente Circle  
Downers Grove, IL 60515-1082  
USA  
Tel. (1-630) 495 97 70  
Fax (1-630) 495 97 85

**Intertek Testing Services, Inc.**

1950 Evergreen Blvd., Suite 100  
Duluth, GA 30096  
USA  
Tel. (1-607) 753 67 11  
Fax (1-607) 753 66 99

70 Codman Hill Road  
Boxborough, MA 01719  
USA

Tel. (1-607) 753 67 11  
Fax (1-607) 753 66 99

7435 4th Street North,  
Oakdale, MN 55128  
USA

Tel. (1-607) 753 67 11  
Fax (1-607) 753 66 99

1365 Adams Ct,

Menlo Park, CA 94025  
USA  
Tel. (1-607) 753 67 11  
Fax (1-607) 753 66 99

**MET Laboratories, Inc.**

914 W. Patapsco Avenue  
Baltimore, MD 21230-3432  
USA  
Tel. (1-410) 354 33 00  
Fax (1-410) 354 33 13

**Northwest EMC, Inc.**

22975 Evergreen Blvd., Suite 400  
Hillsboro, OR 97124  
USA  
Tel. (1-503) 844 40 66  
Fax (1-503) 844 38 26

**PCTEST Engineering Lab, Inc.**

6660 Dobbin Rd.  
Columbia, MD 21045  
USA  
Tel. (1-410) 290 66 52  
Fax (1-410) 290 66 54

**Underwriters Laboratories, Inc.**

1285 Walt Whitman Rd.  
Melville, NY 11747  
USA  
Tel. (1-847) 272 88 00  
Fax (1-847) 272 81 29

33 Pfingston Rd.  
Northbrook, IL 60062  
USA  
Tel. (1-847) 272 88 00  
Fax (1-847) 272 81 29

2600 N.W. Lake Rd.  
Camas, WA 98607  
USA  
Tel. (1-847) 272 88 00  
Fax (1-847) 272 81 29

12 Laboratory Dr.  
RTP, NC 27709  
USA  
Tel. (1-847) 272 88 00  
Fax (1-847) 272 81 29

1655 Scott Blvd.  
Santa Clara, CA 95050  
USA  
Tel. (1-847) 272 88 00  
Fax (1-847) 272 81 29

---

## ATTACHMENT C

**EC Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)****TÜV Österreich**

Deutschstrasse, 10  
A-1230 Wien  
Tel. (43-1) 61 09 10  
Fax (43-1) 610 91 89

**Radio Frequency Technologies Ltd**

40, Marrowbone Lane  
Dublin 8, Ireland  
Tel. (353-1) 454 53 23  
Fax (353-1) 454 53 24

**KEMA Registered Quality BV**

Postbus 9035  
6800 ET Arnhem  
The Netherlands  
Tel. (31-26) 356 34 17  
Fax (31-26) 351 01 78

**Philips Consumer Electronics BV**

PO Box 80002  
5600 JB Eindhoven  
The Netherlands  
Tel. (31-40) 273 26 39  
Fax (31-40) 273 61 77

**Telefication BV — KTL**

PO Box 60004  
6800 JA Arnhem  
The Netherlands  
Tel. (31-26) 378 07 80  
Fax (31-26) 378 07 89

**CEIS**

Carretera de Villaviciosa de Odón a Móstoles, Km. 1,700  
Apartado 233  
E-28930 Móstoles — Madrid  
Tel. (34) 916 16 00 18  
Fax (34) 916 16 23 72

**CETECOM**

Parque Tecnológico de Andalucía. c/Severo Ochoa s/n  
E-29590 Campanillas — Málaga  
Tel. (34) 952 61 91 05  
Fax (34) 952 61 91 13

**INTA**

Carretera de Ajalvir, Km. 4  
E-28850 Torrejón de Ardoz — Madrid  
Tel. (34) 915 20 21 25  
Fax (34) 915 20 20 21

**LABEIN**

Cuesta de Olaveaga, 16  
E-48013 Bilbao — Vizcaya  
Tel. (34) 944 89 26 00  
Fax (34) 944 89 24 95

**LCOE**

c/José Gutiérrez Abascal, 2  
E-28006 Madrid  
Tel. (34) 915 62 51 16  
Fax (34) 915 61 88 18

**LGAI**

Ctra de acceso a la Facultad de Medicina UAB  
E-08290 Cerdanyola del Vallès — Barcelona  
Tel. (34) 936 91 92 11  
Fax (34) 936 91 59 11

**Telub AB**

Box 360  
S-831 25 Östersund  
Tel. (46-63) 15 60 00  
Fax (46-63) 15 61 99

**Swedish National Testing and Research Institute (SP)**

Box 857  
S-501 15 Borås  
Tel. (46-33) 16 50 00  
Fax (46-33) 13 55 02

**BSI Testing**

Maylands Avenue  
Hemel  
Hempstead Herts HP2 4SQ  
United Kingdom  
Tel. (44-1442) 23 04 42  
Fax (44-1231) 23 14 42

**Cambridge Test and Measurement Services**

PO Box 24  
St Andrews Road  
Cambridge CB4 1DP  
United Kingdom  
Tel. (44-1223) 58 58 10  
Fax (44-1223) 58 64 24

**EMC Projects**

Holly Grove Farm/Verwood Road/Ashley Ringwood  
Hampshire BH24 2DB  
United Kingdom  
Tel. (44-1425) 47 99 79  
Fax (44-1425) 48 06 37

**Hursley EMC Services Ltd**

Unit 16/Brickfiel Lane  
Chandlers Ford  
Hampshire SO53 4DP  
United Kingdom  
Tel. (44-1703) 27 11 11  
Fax (44-1703) 27 11 44

**Radio Frequency Investigations Ltd**

Ewhurst Park  
Ramsdell Basingstoke  
Hampshire RG26 5RQ  
United Kingdom  
Tel. (44-1256) 85 11 93  
Fax (44-1256) 85 11 92

**TRL EMC**

Long Green  
Forthampton  
Tewkesbury  
Gloucestershire GL19 4QH  
United Kingdom  
Tel. (44-1684) 83 38 18  
Fax (44-1684) 83 38 58



**TUV Product Service**

Segensworth Road  
Titchfield  
Fareham  
Hampshire PO15 5RH  
United Kingdom  
Tel. (44-1329) 44 33 00  
Fax (44-1329) 44 34 22

**A D Compliance Services Ltd**

1, Hilton Square  
Pendlebury  
Manchester M27 4DB  
United Kingdom  
Tel. (44-161) 727 66 19  
Fax (44-161) 727 85 67

**Celestica**

Westfields House  
West Avenue Kidsgrove  
Stoke-on-Trent Staffs.. ST7 1TL  
United Kingdom  
Tel. (44-1782) 79 48 48  
Fax (44-1782) 78 42 10

**BABT Product Services Ltd**

Segensworth Road  
Fareham  
Hampshire PO15 5RH  
United Kingdom  
Tel. (44-1932) 25 12 00  
Fax (44-1932) 25 12 01

**KTL**

Saxon Way — Priory Park West  
Hull  
Humberside HU13 9PB  
United Kingdom  
Tel. (44-1482) 80 18 01  
Fax (44-1482) 80 18 06

**Motor Industry Research Association**

Watling Street  
Nuneaton  
Warwickshire CV 10 0TU  
United Kingdom  
Tel. (44-1203) 35 50 00  
Fax (44-1203) 35 53 55

---

## ATTACHMENT D

**US Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)****3M Product Safety EMC Laboratory**

410 E. Filmore Avenue  
St Paul, Minnesota 55144-1000  
USA  
Tel. (1-612) 778 63 36  
Fax (1-612) 778 62 52

**Acme Testing, Inc.**

PO Box 3, 2002 Valley Highway  
Acme, Washington 98220-0003  
USA  
Tel. (1-360) 595 27 85  
Fax (1-360) 595 27 22

**CKC Laboratories, Inc.**

5473 A. Clouds Rest  
Mariposa, California 95338  
USA  
Tel. (1-209) 966 52 40  
Fax (1-209) 742 61 33

110 Olinda Place  
Brea, California 92621  
USA

1100 Fulton Place  
Fremont, California 92621  
USA

1653 Los Viboras Road  
Hollister, California 95023  
USA

5289 NE Elam Young Parkway  
Suite G-900  
Hillsboro, Oregon 97124  
USA

22105 Wilson River Highway  
Tillamook, Oregon 97141  
USA

14797 NE 95<sup>th</sup> Street  
Redmond, Washington 98052  
USA

**Communication Certification Laboratory**

1940 West Alexander Street  
Salt Lake City, Utah 84119-2039  
USA  
Tel. (1-801) 972 61 46  
Fax (1-801) 972 84 32

**Compatible Electronics, Inc.**

114 Olinda Drive  
Brea, California 92823  
USA

2337 Troutdale Drive  
Agoura, California 91301  
USA  
Tel. (1-714) 579 18 50  
Fax (1-714) 579 18 50

**Curtis-Straus LLC**

527 Great Road  
Littleton, Massachusetts 01460  
USA  
Tel. (1-978) 486 88 80  
Fax (1-978) 486 88 28

**DLS Electronic Systems, Inc.**

1250 Peterson Drive  
Wheeling, Illinois 60090-6454  
USA  
Tel. (1-847) 537 64 00  
Fax (1-847) 537 64 88

**Dell Regulatory Test Laboratories**

One Dell Way, MS 6201  
Round Rock, TX 78682  
USA  
Tel. (1-512) 728 73 80  
Fax (1-512) 728 56 47

**Elite Electronic Engineering, Inc.**

1516 Centre Circle  
Downers Grove, Illinois 60515-1082  
USA  
Tel. (1-630) 495 97 70  
Fax (1-630) 495 97 85

**Elliott Laboratories Inc.**

684 West Maude Avenue  
Sunnyvale, California 94086-3518  
USA  
Tel. (1-408) 245 78 00  
Fax (1-408) 245 34 99

**Instrument Specialties Company, Inc.**

PO Box 650  
Shielding Way  
Delaware Water Gap, Pennsylvania 18327-0136  
USA  
Tel. (1-570) 424 85 10  
Fax (1-570) 421 42 27

**Intertek Testing Services**

24 Groton Avenue  
Cortland, New York 13045  
USA  
Tel. (1-607) 758 63 36  
Fax (1-607) 756 66 99  
(Cortland serves as point of contact only)

70 Codman Hill Road  
Boxborough, Massachusetts 01719  
USA

7250 Hudson Boulevard, Suite 100  
Oakdale, Minnesota 55128  
USA

1950 Evergreen Boulevard, Suite 100  
Deluth, Georgia 30096  
USA

1365 Adams Court  
Menlo Park, California 94025  
USA

**L.S. Compliance Inc.**

W66 N220 Commerce Court  
Cedarburg, Wisconsin 53012-2636  
USA  
Tel. (1-262) 375 44 00  
Fax (1-262) 375 42 48

**M. Flom Associates, Inc.**

3356 North San Marcos Place, Suite 107  
Chandler, Arizona 85225-7176  
USA  
Tel. (1-480) 926 31 00  
Fax (1-480) 926 35 98

**MET Laboratories, Inc.**

914 West Patapsco Avenue  
Baltimore, Maryland 21230-3432  
USA  
Tel. (1-410) 354 33 00  
Fax (1-410) 354 33 13

**Motorola SSG EMC/Tempest Laboratory**

8201 E. McDowell Road  
Scottsdale, Arizona 85252  
USA  
Tel. (1-602) 441 31 38  
Fax (1-602) 441 36 25

**National Technical Systems (NTS)**

533 Main Street  
Acton, Massachusetts 01720  
USA  
(Acton serves as point of contact only)  
1146 Massachusetts Avenue  
Boxborough, Massachusetts 01719  
USA  
1701 East Plano Parkway, Suite 150  
Plano, Texas 75074  
USA  
1536 East Valencia Drive  
Fullerton, California 92831  
USA  
Tel. (1-978) 263 29 33  
Fax (1-978) 263 57 34

**PCTEST Engineering Laboratory, Inc.**

6066-B Dobbin Road  
Columbia, Maryland 21045-4708  
USA  
Tel. (1-410) 290 66 52  
Fax (1-410) 290 66 54

**Quest Engineering Solutions, Inc.**

7 Sterling Road  
N. Billerica, Massachusetts 01862  
USA  
Tel. (1-978) 667 70 00  
Fax (1-978) 667 33 88

**Rhein Tech Laboratories, Inc.**

360 Herndon Parkway, Suite 1400  
Herndon, Virginia 20170-4824  
USA  
Tel. (1-703) 689 03 68  
Fax (1-703) 689 20 56

**Underwriters Laboratories**

333 Pfingsten Road  
Northbrook, Illinois 60062-2096  
USA  
Tel. (1-847) 272 88 80 x43281  
Fax (1-847) 509 63 21  
2600 NW Lake Road  
Camas, Washington 98607-8542  
USA  
1285 Walt Whitman Road  
Melville, New York 11747-3081  
USA  
12 Laboratory Drive  
Research Triangle Park, North Carolina 27709  
USA  
1655 Scott Boulevard  
Santa Clara, California 95050  
USA

**Washington Laboratories, Ltd**

7560 Lindbergh Drive  
Gaithersburg, Maryland 20879  
USA  
Tel. (1-301) 417 02 20  
Fax (1-301) 417 90 69

**Wyle Laboratories**

7800 Highway 20 West  
Huntsville, Alabama 35806  
USA  
Tel. (1-256) 837 44 11  
Fax (1-256) 830 21 09

---

**DECISION No 4/2001****of 21 May 2001****of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment and the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)**

(2001/814/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America and in particular Articles 7 and 14,

Whereas the Joint Committee is to take a decision to list a Conformity Assessment Body or Bodies under a Sectoral Annex,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

1. The Conformity Assessment Bodies in Attachment A are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment.
2. The Conformity Assessment Bodies in Attachment B are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC).
3. The Conformity Assessment Bodies in Attachment C are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC).
4. The specific scope of listing, in terms of products and conformity assessment procedures, of the Conformity Assessment Bodies indicated in Attachments A, B and C have been agreed by the Parties and will be maintained by them.
5. This Decision, done in duplicate, shall be signed by representatives of the Joint Committee who are authorised to act on behalf of the Parties for purposes of amending the Agreement. This Decision shall be effective from the date of the later of these signatures.

Washington DC, 21 May 2001.

Brussels, 4 May 2001.

*On behalf of the United States of America**On behalf of the European Community*

Catherine NOVELLI

Roderick ABBOTT

—

## ATTACHMENT A

**US Conformity Assessment Body added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment****Retlif Testing Laboratories**

795 Marconi Avenue  
Ronkonkoma, New York 11779  
USA  
Tel. (1-631) 737 15 00  
Fax (1-631) 737 14 97

---

## ATTACHMENT B

**EC Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)****Alcatel Espana SA**

C/Ramírez de Prado 5  
E-28045 Madrid  
Tel. (34) 913 30 44 55  
Fax (34) 913 30 56 52

**EMCEC Oy**

PO Box 19  
FIN-02601 Espoo  
Tel. (358) 42 45 45 41  
Fax (358) 42 45 45 43 22

**SGS Fimko Ltd**

PO Box 30  
FIN-00211 Helsinki  
Tel. (358-9) 69 63 61  
Fax (358-9) 696 32 61

---

## ATTACHMENT C

**US Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)****Retlif Testing Laboratories**

795 Marconi Avenue  
Ronkonkoma, New York 11779  
USA  
Tel. (1-631) 737 15 00  
Fax (1-631) 737 14 97

**Analab L.L.C.**

PO Box 34  
Spring Hill Road  
Sterling, Pennsylvania 18463  
USA  
Tel. (1-570) 689 39 19  
Fax (1-570) 689 93 60

**Integrity, Testing & Design, an Entela Company**

37-7 Ayer Road  
Littleton, Massachusetts 01460  
USA  
Tel. (1-616) 248 96 08  
Fax (1-616) 247 75 27

**Compliance Certification Services, Inc.**

561F Monterey Road  
Morgan Hill, California 95037  
USA  
Tel. (1-408) 463 08 85  
Fax (1-408) 463 08 88

**Northwest EMC, Inc.**

22975 NW Evergreen Parkway, Suite 400  
Hillsboro, Oregon 97124  
USA  
Tel. (1-503) 844 40 66  
Fax (1-503) 844 38 26

---

**DECISION No 5/2001**  
**of 26 June 2001**  
**of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)**

(2001/815/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America and in particular Articles 7 and 14,

Whereas the Joint Committee is to take a decision to list a Conformity Assessment Body or Bodies under a Sectoral Annex,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

1. The Conformity Assessment Bodies in Attachment A are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC).
2. The specific scope of listing, in terms of products and conformity assessment procedures, of the Conformity Assessment Bodies indicated in Attachment A have been agreed by the Parties and will be maintained by them.
3. This Decision, done in duplicate, shall be signed by representatives of the Joint Committee who are authorised to act on behalf of the Parties for purposes of amending the Agreement. This Decision shall be effective from the date of the later of these signatures.

Washington DC, 26 June 2001.

*On behalf of the United States of America*  
Catherine NOVELLI

Brussels, 21 June 2001.

*On behalf of the European Community*  
Roderick ABBOTT

---

## ATTACHMENT A

**EC Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility (EMC)****AEMC Mesure**

665, rue de la Maison Blanche  
F-78680 Orgeval  
Tel. (33) 1 39 75 22 22  
Fax (33) 1 39 75 97 46

Z.I. Mi-plaine  
7, rue Georges Melies  
F-69680 Chassieu  
Tel: (33) 4 78 40 66 55  
Fax: (33) 4 72 47 00 39

**Emitech**

3, rue des Coudriers  
Z.A. de l'Observatoire  
F-78180 Montigny-le-Bretonneux  
Tel. (33) 1 30 57 45 12  
Fax (33) 1 30 43 48 00

15, rue de la Claie  
Z.I. Angers-Beaucouzé  
F-4970 Beaucouzé

3, rue du Massacan  
Z.I. Vallée du Salaison  
F-34740 Vendargues

**Utac**

BP 312  
Autodrome de Linas-Monthéry  
F-91311 Monthéry cedex  
Tel. (33) 1 69 80 17 90  
Fax (33) 1 69 80 17 09

**Bull SA**

BP 20845  
357, avenue du Général Patton  
F-49008 Angers cedex  
Tel. (33) 2 41 73 75 11  
Fax (33) 2 41 73 74 74

**NCE**

19, rue François Blumet  
Z.I. de l'Argentière  
F-38360 Sassenage  
Tel. (33) 4 76 27 83 83  
Fax (33) 4 76 27 77 00

---



**DECISION No 6/2001**  
**of 17 July 2001**  
**of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the**  
**European Community and the United States of America related to the listing of Conformity**  
**Assessment Bodies under the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment**

(2001/816/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America and in particular Articles 7 and 14,

Whereas the Joint Committee is to take a decision to list a Conformity Assessment Body or Bodies under a Sectoral Annex,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

1. The Conformity Assessment Body in Attachment A is added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment.
2. The specific scope of listing, in terms of products and conformity assessment procedures, of the Conformity Assessment Body indicated in Attachment A has been agreed by the Parties and will be maintained by them.
3. This Decision, done in duplicate, shall be signed by representatives of the Joint Committee who are authorised to act on behalf of the Parties for purposes of amending the Agreement. This Decision shall be effective from the date of the later of these signatures.

Washington DC, 17 July 2001.

*On behalf of the United States of America*  
Catherine NOVELLI

Brussels, 28 June 2001.

*On behalf of the European Community*  
Robert MADELIN

—————

## ATTACHMENT A

**US Conformity Assessment Body added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Telecommunication Equipment****Integrity Test & Design, an Entela Company**

37-7 Ayer Road

Littleton, Massachusetts 01460

USA

Tel: (1-616) 247 05 15

Tax: (1-616) 247 75 27

---

**DECISION No 7/2001****of 20 July 2001****of the Joint Committee established under the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America related to the listing of Conformity Assessment Bodies under the Sectoral Annexes on Electromagnetic Compatibility and Recreational Craft**

(2001/817/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on Mutual Recognition between the European Community and the United States of America and in particular Articles 7 and 14,

Whereas the Joint Committee is to take a decision to list a Conformity Assessment Body or Bodies under a Sectoral Annex,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

1. The Conformity Assessment Bodies in Attachment A are added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility.
2. The Conformity Assessment Body in Attachment B is added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility.
3. The Conformity Assessment Body in Attachment C is added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the EC market' in Section V of the Sectoral Annex on Recreational Craft.
4. The specific scope of listing, in terms of products and conformity assessment procedures, of the Conformity Assessment Bodies indicated in Annexes A, B and C have been agreed by the Parties and will be maintained by them.
5. This Decision, done in duplicate, shall be signed by representatives of the Joint Committee who are authorised to act on behalf of the Parties for purposes of amending the Agreement. This Decision shall be effective from the date of the later of these signatures.

Washington DC, 20 July 2001.

*On behalf of the United States of America*  
Catherine NOVELLI

Brussels, 17 July 2001.

*On behalf of the European Community*  
Robert MADELIN

## ATTACHMENT A

**EC Conformity Assessment Bodies added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'EC access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility****Compliance Engineering Ireland Ltd**

Rayston  
Rathoath Road  
Ashourne  
County Meath  
Ireland  
Tel. (353-1) 825 67 22  
Fax (353-1) 825 67 33

**SGS United Kingdom**

International Electrical Approvals  
South Industrial Estate  
Bowburn  
County Durham DH6 5AD  
United Kingdom  
Tel. (44-191) 377 20 00  
Fax (44-191) 377 20 20

**York EMC Services Ltd**

Department of Electronics  
University of York  
Heslington  
York YO1 5DD  
United Kingdom

## ATTACHMENT B

**US Conformity Assessment Body added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Electromagnetic Compatibility****TÜV Rheinland of North America, Inc.**

12 Commerce Road  
Newtown, Connecticut 06470-1607  
USA  
Tel: (1-203) 426 08 88  
Fax (1-203) 270 88 83

## ATTACHMENT C

**US Conformity Assessment Body added to the list of Conformity Assessment Bodies under column 'US access to the US market' in Section V of the Sectoral Annex on Recreational Craft****Underwriters Laboratories Inc. (UL)**

12 Laboratory Drive  
Research Triangle Park, North Carolina 27709  
USA  
Tel: (1-847) 272 88 00 ext. 43894  
Fax: (1-847) 509 63 21